



## ДОГОВОР

За финансиране на научен проект на тема: „Изследване на индуцираната експресия на IL-6, IL-17 и TGF-В цитокини в зависимост от туморната прогресия“

Днес, 26.05.2016 г. в Стара Загора, между Тракийски университет, представляван от Заместник ректора по НМД проф. дхн Веселина Георгиева Гаджева, упълномощена със Заповед № 631/16.03.2016 год. на Ректора на ТрУ гр. Стара Загора,

Декана на МФ Проф. д-р Мая Владева Гълъбова, дм

и Гл.счетоводител на факултета Светлана Вълева Маркова наричан по-нататък в договора ВЪЗЛОЖИТЕЛ, и общо ИЗПЪЛНИТЕЛИ,

Проф. Спаска Станилова, дбн (ръководител на научния колектив)

се сключи настоящия договор за провеждане на научни изследвания, както следва

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ поемат задължението да извършат научни изследвания по посочената тема в срок от 2 години от **26.05.2016 г. до 26.05.2018 г.**

(2) Изискванията към научно-изследователските продукти са посочени в Научния план, който е неразделна част от договора.

(3) Крайните и междинни срокове и етапи за провеждане на научните изследвания, видовете работа, резултатите, формата и начинът на отчитането им са посочени в Работната програма, която е неразделна част от договора.

### II. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

2. ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ се задължават :

(1) ЗА РЪКОВОДИТЕЛЯ НА ПРОЕКТА:

а) Да създаде необходимите условия (организационни, материални и други) за извършването на научните изследвания за реализиране на Работната програма ;

б) Да извърши научните изследвания в определения срок и да получи научните резултати, като осигури постигането на изискванията, посочени в Научния план;

в) Да изразходва целево и законосъобразно предоставените средства за изпълнение на работите по договора.

г) Да декларира, че не е получил и няма да получава суми от други организации, освен упоменатата в настоящия договор.

(2). ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

а) Да създаде необходимите организационни, материални и други условия за извършването на научните изследвания, съобразно Работната програма.

б) Да отказва плащане за нецелесъобразни разходи, в случай на съмнение относно целесъобразността на разхода.

в) Да изготвя пълен финансов отчет за направените разходи не по-късно от 10 дни след поискване от Ръководителя на научния колектив,

г) Да съхранява отчетите за научни изследвания и създадените научни продукти съгласно действащата нормативна уредба в качеството си на съпритежател на интелектуалната собственост.

д) Да осигури предвидените в този договор средства за извършване на научните изследвания и да извърши плащането.

е) Да приема междинни и крайни резултати съгласно Научния план и Работната програма

ж) Да проверява изпълнението на договорените дейности, без да се намесва в организацията и извършването на научните изследвания.

### III. ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ

3. (1) За цялостното провеждане на научните изследвания и постигане на резултатите се предоставят средства в размер на **10 000 лв./десет хиляди лв./**

(2) В края на всяко шестмесечие от разработката на темата ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ научен отчет за изпълнение на работната програма, а в края на всяка година научен отчет за съответната година и финансов отчет за изразходваните средства.

(3) Разпределението на разходите в рамките на цената на договора по етапи, междинни резултати и видове работи е посочено в Работната програма.

(4) Средствата се разходват съгласно предварително финансово разпределение.



(5) Всички разходи ще се извършват по нареждане на Ръководителя на колектива и съгласието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно целесъобразността на разхода, след представяне на разходооправдателни документи.

#### IV. УВЕДОМЯВАНЕ ЗА НОВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И ПРЕЧКИ

4. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ са длъжни не по-късно от десет дни след узнаването да уведомят ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в случай че :

- а) узнаят за конкурентни решения, като предложат актуализиране на Научния план или прекратяване на договора;
- б) възникнат обстоятелства, които ще забавят или осуетят изпълнението на договора ;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да вземе отношение по уведомлението на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ в срок от 15 дни.

#### V. КОНТРОЛ

5. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да проверява изпълнението на договора по всяко време.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ са длъжни да осигурят на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ свободен достъп до всички помещения, лаборатории, оборудване, материали, документи и други, които са свързани с изпълнението на Работната програма на договора.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ са длъжни да дават на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимите разяснения, справки, отчети и други материали, отразяващи изпълнението на договора и хода на работите по него.

#### VI. РЕД ЗА ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ

6. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ отчитат пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ етапите и междинните резултати в срокове и по реда, посочени в Работната програма.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема резултатите чрез съответната Научна комисия, назначена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в който се включват и представители на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ .

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да се произнесе по приемането на резултата в 20-дневен срок след предаването или отчитането му, а в случай на особена сложност - в срок от 30 дни, за което предварително трябва да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ.

7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може :

- (1) Да приеме резултатите безусловно .
- (2) Да приеме резултатите при условие за отстраняване на констатираните недостатъци или за допълване, в срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- (3) Да откаже приемането на отчета и даде срок за довършване или поправяне на съществени, но отстраними недостатъци.

8. В случаите на приемане при условията на чл.7 ал.2, ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ са длъжни да представят за одобрение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ конкретна програма за отстраняване на недостатъците.

9. Предаването и приемането се документира чрез подписване на двустранен "Протокол-декларация", с който се уреждат въпросите относно съхранението и по-нататъшното използване на научния продукт.

#### VII. НЕВИНОВНО ПРЕКРАТЯВАНЕ

10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно и без вина на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ, при преустановяване финансирането на научните проекти от страна на финансиращия орган - Министерство на образованието, младежта и науката.

#### VIII. РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

11. (1) Договорът може да бъде прекратен при взаимно съгласие на двете страни.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да заяви на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ, че разваля договора без да им даде срок, ако прецени, че изпълнението е станало невъзможно - изцяло или отчасти, или ако поради забавата на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ е станало безполезно, или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговорения срок.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ :

- а) закъснеят с повече от 30 дни при предаване на резултатите или ако не е спазен уговореният по общо съгласие допълнителен срок за предаване ;
- б) не постигнат крайните резултати или постигнатите резултати не съответстват на договорените ;

12. ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ могат да развалят договора, в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ :

- а) не предостави своевременно средствата по чл.3 ал.1
- б) не окаже предвиденото в договора съдействие, след като бъде поискано писмено такова.

(1) Развалянето на договора се документира с подписването на двустранен "Протокол за прекратяване", в който задължително се вписват причините за развалянето и наложената санкция (ако има такава).



IX. ДРУГИ УСЛОВИЯ

13. (1). Този договор осигурява правата и задълженията по разходите за разработката на проекта за периода **26.05.2016 .г. до 26.05.2018.г.**, т.е. до окончателното му приключване, като финансирането се договаря за 1-вата финансова година. Последващо финансиране ще се извърши с допълнително споразумение само след одобрение на посочените за отчетния период резултати и гарантирани финансови възможности на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) В случай на финансови затруднения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ договорът се прекратява или замразява чрез подписване на двустранен протокол.

14. Средствата за първата финансова ...../..... г. се лимитират.

15. Допълнителните споразумения за продължаване на договора се предоставят от ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ в срок от 20 дни, след като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е заявил, че е съгласен. Ако до този срок не се представят необходимите документи, договорът се счита за прекратен.

16. При виновно неизпълнение на настоящият договор Ръководителят му може да бъде "лишен от правото":

- а) да ръководи договори на Научен колектив за определен срок или завинаги ;
- б) да участва в колективи по договори за научни изследвания ;

Решението се довежда до знанието на ръководството на основната му месторабота.

НЕРАЗДЕЛНАТА ЧАСТ ОТ ДОГОВОРА СА ПРИЛОЖЕНИЯТА :

Научен план  
Работна програма  
Основен състав на Научния колектив  
Предварително финансово разпределение

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

1.....  
(Ръководител на проекта)

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1. ....  
(Зам. -ректор НМД)

2. ....  
(ДЕКАН)

3. ....  
(ГЛ.СЧЕТОВОДИТЕЛ)





**Вх.**

**Номер:**

*Nº1/2016г.*

**Ръководител на проекта** (звание, степен, фамилия, име, презиме)

**ПРОФЕСОР ДБН СТАНИЛОВА СПАСКА АНГЕЛОВА**

**Тема на проекта**

**ИЗСЛЕДВАНЕ НА ИНДУЦИРАНАТА ЕКСПРЕСИЯ НА IL-6, IL-17 И TGF- $\beta$  ЦИТОКИНИ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ТУМОРНАТА ПРОГРЕСИЯ**

**Резюме:** изследователски цели, задачи, използвани методи, очаквани резултати (до 200 думи):

Туморогенезата се развива като последствие на прогресивна акумулация на генетични и епигенетични алтерации, движещи еволюцията на нормалните епителни клетки към аденокарциноми. В развитието на необластните заболявания се включват имунопатологични механизми, които зависят до голяма степен от баланса в продукцията на про- и антиинфламаторни цитокини, определящи състояние на имунна реактивност, супресия или свръхактивация на популациите имунни клетки в организма. Самите цитокини имат индуцируема генна експресия зависеща от антиген-специфични или антиген неспецифични стимули. Профилът на цитокиновата продукция и дисбалансът в тяхната секреция е една от основните причини за имунопатологичните механизми при широк спектър заболявания включително и ракови. Продуцираните цитокини заедно с белтъците отключващи пролиферацията, про- и антиапоптотичните фактори определят съдбата на клетката: пролиферация или апоптоза. Тумор-промотиращото възпаление създава условия, които могат да предизвикат мутации в онкогени и тумор-супресорни гени; геномна нестабилност и епигенетични промени. Активацията на STAT3 в клетките на КРК, предизвикана от IL-6 е основна причина за разтежа, преживяемостта и разпространението на туморните клетки.

Модулацията на имуногенната микросреда в хода на развитие на КРК и карцином на гърдата е сред най-значимите свойства на цитокините по отношение на дебелочревния карцином. Количеството и динамиката в синтеза на цитокини регулиращи про и антитуморните имунни механизми е от съществено значение за преживяемостта и метастазирането на туморните клетки. Тези факти обуславят нашия интерес относно продукцията на гени за цитокини, каквито са IL-6, IL-17 и TGF- $\beta$  и определят целта: проучване на индуцираната цитокинова експресия в туморни тъкани от пациенти в различни стадии от заболяването и асоцииране на получените данни с прогресията на тумора. Генната експресия ще се отчита и на ниво белтъчен синтез чрез ELISA или на ниво иРНК чрез qRT-PCR в реално време с tag-map китове. Получените резултати ще позволят да се определят типовете зависимост на конкретен профил от цитокинова експресия със стадия на заболяването и прогноза за развитието на тумора.

**Ключови думи:**

генна експресия, IL-6, IL-17 и TGF- $\beta$  цитокини; карцином



## ДОГОВОР

За финансиране на научен проект на тема: „Регулация и динамика на TREG и TH17 цитокиновия синтез“  
Днес, 31. 03.2017 г. в Стара Загора, между Тракийски университет, представляван от Заместник ректора по НМД проф. д-хн Веселина Георгиева Гаджева, упълномощена със Заповед № 631/16.03.2016 год. на Ректора на ТрУ гр. Стара Загора,  
Декана на МФ проф. д-р Мая Влагова Гълъбова, дм  
и Гл.счетоводител на факултета.Светлана Маркова наричан по-нататък в договора ВЪЗЛОЖИТЕЛ, и общо ИЗПЪЛНИТЕЛИ,

Доц. Люба Динева Митева ,дб

(ръководител на научния колектив)

се сключи настоящия договор за провеждане на научни изследвания, както следва

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ поемат задължението да извършат научни изследвания по посочената тема в срок от 2 год. от 31.03.2017 г. до 31.03.2019 г.
- (2) Изискванията към научно-изследователските продукти са посочени в Научния план, който е неразделна част от договора.
- (3) Крайните и междинни срокове и етапи за провеждане на научните изследвания, видовете работа, резултатите, формата и начинът на отчитането им са посочени в Работната програма, която е неразделна част от договора.

### II. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

2. ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ се задължават :

(1) ЗА РЪКОВОДИТЕЛЯ НА ПРОЕКТА:

- а) Да създаде необходимите условия (организационни, материални и други) за извършването на научните изследвания за реализиране на Работната програма ;
- б) Да извърши научните изследвания в определения срок и да получи научните резултати, като осигури постигането на изискванията, посочени в Научния план;
- в) Да изразходва целево и законосъобразно предоставените средства за изпълнение на работите по договора.
- г) Да декларира, че не е получил и няма да получава суми от други организации, освен упоменатата в настоящия договор.

(2). ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

- а) Да създаде необходимите организационни, материални и други условия за извършването на научните изследвания, съобразно Работната програма.
- б) Да отказва плащане за нецелесъобразни разходи, в случай на съмнение относно целесъобразността на разхода.
- в) Да изготвя пълен финансов отчет за направените разходи не по-късно от 10 дни след поискване от Ръководителя на научния колектив,
- г) Да съхранява отчетите за научни изследвания и създадените научни продукти съгласно действащата нормативна уредба в качеството си на съпритежател на интелектуалната собственост.
- д) Да осигури предвидените в този договор средства за извършване на научните изследвания и да извърши плащането.
- е) Да приема междинни и крайни резултати съгласно Научния план и Работната програма
- ж) Да проверява изпълнението на договорените дейности, без да се намесва в организацията и извършването на научните изследвания.

### III. ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ

3. (1) За цялостното провеждане на научните изследвания и постигане на резултатите се предоставят средства в размер на 11 000 /единадесет хиляди ./лв.
- (2) В края на всяко шестмесечие от разработката на темата ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ научен отчет за изпълнение на работната програма, а в края на всяка година научен отчет за съответната година и финансов отчет за изразходваните средства.
- (3) Разпределението на разходите в рамките на цената на договора по етапи, междинни резултати и видове работи е посочено в Работната програма.
- (4) Средствата се разходват съгласно предварително финансово разпределение.



(5) Всички разходи ще се извършват по нареждане на Ръководителя на колектива и съгласието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно целесъобразността на разхода, след представяне на разходооправдателни документи.

#### IV. УВЕДОМЯВАНЕ ЗА НОВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И ПРЕЧКИ

4. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ са длъжни не по-късно от десет дни след узнаването да уведомят ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в случай че :

- а) узнаят за конкурентни решения, като предложат актуализиране на Научния план или прекратяване на договора;
- б) възникнат обстоятелства, които ще забавят или осуетят изпълнението на договора ;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да вземе отношение по уведомлението на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ в срок от 15 дни.

#### V. КОНТРОЛ

5. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да проверява изпълнението на договора по всяко време.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ са длъжни да осигурят на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ свободен достъп до всички помещения, лаборатории, оборудване, материали, документи и други, които са свързани с изпълнението на Работната програма на договора.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ са длъжни да дават на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимите разяснения, справки, отчети и други материали, отразяващи изпълнението на договора и хода на работите по него.

#### VI. РЕД ЗА ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ

6. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ отчитат пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ етапите и междинните резултати в срокове и по реда, посочени в Работната програма.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема резултатите чрез съответната Научна комисия, назначена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в който се включват и представители на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ .

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да се произнесе по приемането на резултата в 20-дневен срок след предаването или отчитането му, а в случай на особена сложност - в срок от 30 дни, за което предварително трябва да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ.

7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може :

- (1) Да приеме резултатите безусловно .
- (2) Да приеме резултатите при условие за отстраняване на констатираните недостатъци или за допълване, в срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- (3) Да откаже приемането на отчета и даде срок за довършване или поправяне на съществени, но отстраними недостатъци.

8. В случаите на приемане при условията на чл.7 ал.2, ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ са длъжни да представят за одобрение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ конкретна програма за отстраняване на недостатъците.

9. Предаването и приемането се документира чрез подписване на двустранен "Протокол-декларация", с който се уреждат въпросите относно съхранението и по-нататъшното използване на научния продукт.

#### VII. НЕВИНОВНО ПРЕКРАТЯВАНЕ

10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно и без вина на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ, при преустановяване финансирането на научните проекти от страна на финансиращия орган - Министерство на образованието, младежта и науката.

#### VIII. РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

11. (1) Договорът може да бъде прекратен при взаимно съгласие на двете страни.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да заяви на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ, че разваля договора без да им даде срок, ако прецени, че изпълнението е станало невъзможно - изцяло или отчасти, или ако поради забавата на ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ е станало безполезно, или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговорения срок.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ :

- а) закъснеят с повече от 30 дни при предаване на резултатите или ако не е спазен уговореният по общо съгласие допълнителен срок за предаване ;
- б) не постигнат крайните резултати или постигнатите резултати не съответстват на договорените ;

12. ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ могат да развалят договора, в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ :

- а) не предостави своевременно средствата по чл.3 ал.1
- б) не окаже предвиденото в договора съдействие, след като бъде поискано писмено такова.

(1) Развалянето на договора се документира с подписването на двустранен "Протокол за прекратяване", в който задължително се вписват причините за развалянето и наложената санкция (ако има такава).



IX. ДРУГИ УСЛОВИЯ

13. (1). Този договор осигурява правата и задълженията по разходите за разработката на проекта за периода **31.03.2017 г. до 31.03.2019 г.**, т.е. до окончателното му приключване, като финансирането се договаря за I-вата финансова година. Последващо финансиране ще се извърши с допълнително споразумение само след одобрение на посочените за отчетния период резултати и гарантирани финансови възможности на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) В случай на финансови затруднения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ договорът се прекратява или замразява чрез подписване на двустранен протокол.

14. Средствата за първата финансова ...../..... г. се лимитират.

15. Допълнителните споразумения за продължаване на договора се предоставят от ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ в срок от 20 дни, след като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е заявил, че е съгласен. Ако до този срок не се представят необходимите документи, договорът се счита за прекратен.

16. При виновно неизпълнение на настоящият договор Ръководителят му може да бъде "лишен от правото":

- а) да ръководи договори на Научен колектив за определен срок или завинаги ;
- б) да участва в колективи по договори за научни изследвания ;

Решението се довежда до знанието на ръководството на основната му месторабота.

НЕРАЗДЕЛНАТА ЧАСТ ОТ ДОГОВОРА СА ПРИЛОЖЕНИЯТА :

Научен план  
Работна програма  
Основен състав на Научния колектив  
Предварително финансово разпределение

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

1.....  
(Ръководител на проекта)

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1.....  
(проф. В.Гаджева, дх)

2.....  
(проф. д-р М.Гълбова, дм)

3.....  
(С.Маркова)





Вх.  
Номер:

НИП №2/2017г.

**Ръководител на проекта** (звание, степен, фамилия, име, презиме)

**ДОЦЕНТ, ДБ, МИТЕВА, ЛЮБА, ДИНЕВА**

**Тема на проекта**

**РЕГУЛАЦИЯ И ДИНАМИКА НА TREG И TH17 ЦИТОКИНОВИЯ СИНТЕЗ**

**Резюме:** изследователски цели, задачи, използвани методи, очаквани резултати (до 200 думи):

Treg и Th17 са Т-клетъчни субпопулации с антагонистичен и нестабилен фенотип. Реципрочността и пластичността на Treg и Th17 клетките е актуален научен проблем предвид факта, че балансът и регулацията на Treg/Th17 оста е асоциирана както с имунната хомеостаза така и имунопатологията при човек.

**Основната цел** на настоящия научно-изследователски проект е проучване на цитокиновата продукция, която осигурява функционалната активност и пластичност на Th17 и Treg клетъчни субпопулации, в норма и при патологични състояния. За постигане на поставената цел се очертават следните задачи: 1) изследване на цитокиновата продукция от имунокомпетентни клетки имащи отношение към поляризирането към Th17 и/или Treg фенотип; 2) изследване на ефекторни цитокини от Th17 и/или Treg-клетъчни субпопулации; 3) анализ на Th17/Treg цитокиновия баланс и неговият ефект за развитие на протективен или увреждащ имунен отговор. За реализирането на поставените задачи ще бъдат използвани високо специфични молекулярно-биологични и имунологични методи за количествена оценка на цитокиновия профил на белтъчно и/или иРНК нива.

Получените резултати имат потенциал да се определи специфичния цитокинов профил свързан с Th17 и Treg клетъчни субпопулации, който повлиява имунния отговор при автоимунни, възпалителни и неоплазмени заболявания. В допълнение, тези проучвания биха дали допълнителна информация каква комбинация от цитокини/стимули подпомага нестабилните Т-клетъчни субпопулации да се конвертират/трансдиференцират в други Т-клетъчни клонове.

**Ключови думи:** цитокини, Treg; Th17





МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ - СОФИЯ  
РЕКТОРАТ  
СЪВЕТ ПО МЕДИЦИНСКА НАУКА

ДОГОВОР № 22/2012 г.  
ЗА  
ФИНАНСИРАНЕ НА НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

Днес, 22.06.2012 г. в София-град между:

**1. МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ-СОФИЯ**, 1431 София, бул. „Акад. Иван Евстратиев Гешов”, № 15, Булстат BG831385737, представляван от **РЕКТОРА ПРОФ. Д-Р ВАНЬО МИТЕВ**, дм, дбн и ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ КРАСИМИРА МАРКОВА, наричани за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

**2. Изследователски екип**, визиран в т. 10 на Приложение I, представляван от неговия **ВОДЕЩ ИЗСЛЕДОВАТЕЛ** Доцент д-р Доброслав Станимиров Кюркчиев и **БАЗОВА ОРГАНИЗАЦИЯ - УМБАЛ „Св. Иван Рилски“ - ЕАД, ЕИК по Булстат BG 000715054**, адрес: бул. „Акад. Иван Евст. Гешов“ 15, гр. София ПК 1431, представлявана от **ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР** д-р Дечо Петров Дечев и ГЛ. **СЧЕТОВОДИТЕЛ** Светла Йорданова Коцева, наричани за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

въз основа на чл. 158 от Правилника за устройството и дейността на Медицински университет-София и на основание РЕШЕНИЕ НА АКАДЕМИЧНИЯ СЪВЕТ от 19.06.2012 г. се сключи настоящия ДОГОВОР за следното:

**I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА:**

Финансиране на изследователската дейност по тема: „Изследване на регулаторни и ефекторни цитокини на Th17 субпопулация клетки в лигавицата на гастроинтестиналния тракт и ролята им във възпалителните чревни заболявания”, подробно описана в Приложение I.

**ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ:**

**I. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИМА ПРАВО:**

1. При неизпълнение на поетите от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения да изключи екипа от бъдещо финансиране.

2. СМН има право да замени водещия изследовател в случай на промяна на местоработата, включително и пенсиониране.

**II. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ СЕ ЗАДЪЛЖАВА:**

1. Да осигури средствата за финансиране на научната дейност по темата в размер на 5992,80 лв. (пет хиляди деветстотин деветдесет и два лева и осемдесет стотинки) от бюджета на Медицински университет-София-Ректорат, съгласно план-сметката на Договора. Финансирането започва в 7-дневен срок от датата на сключване на Договора по ред и начин определени в т. 1.7. от раздел „Стандартни условия, валидни за предоставено финансиране” и т. 7 от раздел „Провеждане на оценка и предоставяне на средствата” във възприетите „Условия и ред за участие в конкурса на Медицински университет-София за финансиране на изследователски проекти за екипи базирани в университетските болници през 2012 г.”.

Средствата се предоставят чрез превод на 90% от сумата за научноизследователски разходи след издаване на фактура, съгласно чл. 7, ал. 1 от Закона за счетоводството на името на Медицински университет - София - Ректорат. Останалата част до пълния размер на сумата по Договора (10%) се превежда на база реалния размер на разходите за научноизследователска дейност, документално обосновани и в момента на възникване на разходите, също срещу фактура, съгласно чл. 7, ал. 1 от Закона за счетоводството.

2. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за разходване на средствата по одобрената план-сметка, съгласно Закона за счетоводството и Закона за данък върху добавената стойност за Университетските болници, регистрирани по този закон (отчитане на разходите с данъчни фактури и съответствие на счетоводното отчитане с правото на ползвания данъчен кредит).

### III. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ИМА ПРАВО:

1. При пълно или частично неизпълнение от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на поетите за финансиране задължения да се откаже от произтичащите от настоящия ДОГОВОР задължения, като за целта извърши писмено уведомление в СРОК ДО 28 СЕПТЕМВРИ 2012 г. и върне остатъка от средствата в същия срок.

2. Да обоснове писмено пред СЪВЕТА ПО МЕДИЦИНСКА НАУКА искане за промяна в разпределението на средствата по елементи на ПЛАН-СМЕТКАТА по ДОГОВОРА (ако това се налага) в СРОК ДО 17 ОКТОМВРИ 2012 г. след представяне на междинния отчет, като има предвид, че не се допуска извършване на разходи за дълготрайни материални активи и нематериални дълготрайни активи (програмни продукти).

### IV. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ СЕ ЗАДЪЛЖАВА:

1. Да изпълни предвидените в Приложение I изследователски задачи.

2. В 3-дневен срок от подписване на договора следва да издава фактури по определените размери в Раздел II, т. I, съгласно чл. 7, ал. 1 от Закона за счетоводството на името на Медицински университет - София - Ректорат, въз основа на които се извършват преводите на сумите по договора.

3. Да представи междинен и краен финансов отчет за разходване на средствата по ПЛАН-СМЕТКАТА на настоящия ДОГОВОР в следния график:

- МЕЖДИНЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ - не по-късно от 10 ОКТОМВРИ 2012 г.

- КРАЕН (ОКОНЧАТЕЛЕН) ФИНАНСОВ ОТЧЕТ - не по-късно от 06 ДЕКЕМВРИ 2012 г.

4. Да възстанови неусвоените средства по ДОГОВОРА в СРОК ДО 19 ДЕКЕМВРИ 2012 г.

5. Да спазва ограниченията по чл. 10а, ал. 1 от Наредба № 9 за условията и реда за планиране, разпределение и разходване на средствата, отпускани целево от държавния бюджет за присъщата на държавните висши училища научна или художествено-творческа дейност при разходване на средствата по изпълнение на проекта.

6. ПРИ ЗАБАВЯНЕ представянето на ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ, както и при забава на възстановяване на неусвоените средства, съгласно упоменатите в ДОГОВОРА срокове, БАЗОВАТА ОРГАНИЗАЦИЯ ДЪЛЖИ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ 5% ОТ ОБЩАТА СТОЙНОСТ на настоящия ДОГОВОР.

7. Да представи ПЪЛЕН ОТЧЕТ НА ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКАТА ДЕЙНОСТ и получените научни резултати на СМН на хартиен и електронен носител - не по-късно от ЕДНА ГОДИНА ОТ ДАТАТА НА СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОРА.

8. ПРИ НЕПРЕДСТАВЯНЕ във визираните срокове на НАУЧНИЯ ОТЧЕТ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ в лицето на ВОДЕЩИЯ ИЗСЛЕДОВАТЕЛ на изследователския екип ДЪЛЖИ НЕУСТОЙКА на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в размер на 5% от ОБЩАТА СУМА на настоящия ДОГОВОР.

9. ПРИ НЕПЪЛНО (ЧАСТИЧНО) ИЗПЪЛНЕНИЕ на първоначално заявените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цели, задачи и обем дейности на настоящия ДОГОВОР - Приложение I, ВОДЕЩИЯТ ИЗСЛЕДОВАТЕЛ на изследователския екип ДЪЛЖИ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 5% от ОБЩАТА СУМА на настоящия ДОГОВОР.

10. При публикуване в периодиката на научни резултати от разработката по ДОГОВОРА, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да упомене под черга финансовата помощ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Медицински университет - София, Съвет по медицинска наука), финансиращ научните изследвания, № на Гранта и годината.

11. Водещият изследовател се задължава писмено да информира своевременно СМН в случай, когато сменя местоработата си, включително и пенсиониране и при промяна в състава на участниците в изследователския екип, включително и при смяна на посочената месторабота.

12. В случай на промяна в състава на изследователския колектив, съгласно т. 11 от раздел IV на настоящия договор, водещият изследовател декларира писмено пред СМН, че задълженията по договора ще бъдат изпълнени.

#### ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ:

1. БАЗОВАТА ОРГАНИЗАЦИЯ, визирана в т. 6 на Приложение I (изследователски проект), осигурява административно-стопанското и финансово-счетоводното обслужване на екипа.

2. БАЗОВАТА ОРГАНИЗАЦИЯ осигурява финансирането на рутинните изследователски дейности и потребности, визирани в „УСЛОВИЯ И РЕД ЗА УЧАСТИЕ В КОНКУРСА”, които са неразделна част от настоящия ДОГОВОР.








3. При използване на междинния или краен продукт, получен в резултат на изпълнение на настоящия ДОГОВОР, за стопански или търговски цели се пристъпва към ОТДЕЛНИ ДОГОВОРНИ отношения между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ-СОФИЯ и съответния стопански субект, заинтересован от конкретния научен продукт.

4. В случаи, когато резултатът от възложената на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ работа е създаден при условията на чл. 41, ал. 1 и 2 от Закона за авторското право и сродните му права и чл. 15 от Закона за патентите и регистрацията на полезните модели, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има правата на автор, съответно на изобретател. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен при създаване на изобретение или друг обект на индустриална собственост да уведомява своевременно писмено за това ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право без разрешение на автора и без изплащане на възнаграждение да използва създаденото произведение за свои цели, съгласно чл. 41, ал. 2 от Закона за авторското право и сродните му права.

6. Правото на заявяване и правото на защита на индустриалната собственост, създадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящия ДОГОВОР, принадлежи изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да упражни правото си по т. 6 в установените от Закона срокове и при запазване правото на авторство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

				клинична имунология	
2.	Д-р Искра Петрова Алтънкова	д.м.н професор	Професор 62 год.	УМБАЛ „Св. Иван Рилски“ ЕАД. Лаборатория по Клинична имунология,  МФ-София, Катедра по клинична лаборатория и клинична имунология	
3.	д-р Зоя Ангелова Спасова	Д.м. доцент	Лекар Доцент 56г.	УМБАЛ „Св. Иван Рилски“ЕАД. Клиника по гастроентерология  МФ-София, Катедра по вътрешни болести	
4.	Д-р Екатерина Иванова Иванова Тодорова	Д.м. асистент	Лекар- асистент 36г.	УМБАЛ „Св. Иван Рилски“ Лаборатория по Клинична имунология,  МФ-София, Катедра по клинична лаборатория и клинична имунология	
5.	Д-р Емилия Иванова Пантелеева	Д.м.	Лекар гл.асистент 52г.	СБАЛДБ-София ЕАД „Клиника по детска гастроентерология“.  МФ-София Катедра по педиатрия	
6.	Д-р Христо Желев Желев	Д.м. доцент	Лекар доцент 61г.	СБАЛДБ София ЕАД „Клиника по детска гастроентерология.  МФ-София Катедра по педиатрия	
7.	Д-р Райна Руменова Шентова	докторант	лекар 29г.	МФ-София. Катедра по педиатрия  СБАЛДБ София ЕАД „Клиника по детска гастроентерология“	
8.	Д-р Цветелина Веселинова Младенова	докторант	лекар 25г.	МФ-София. Катедра по клинична лаборатория и клинична имунология  УМБАЛ „Св. Иван Рилски“ ЕАД. Лаборатория по Клинична имунология,	



телефон – 8701436 , 0883306049,9934265, e-mail: [cvetiy.mladenova@gmail.com](mailto:cvetiy.mladenova@gmail.com)

6. БАЗОВА ОРГАНИЗАЦИЯ:

УМБАЛ „Св. Иван Рилски“ ЕАД, Лаборатория по Клинична имунология, Медицински Университет- София, Медицински факултет, Катедра по клинична лаборатория и клинична имунология.

7. ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ПРОЕКТА: 1 година

НАЧАЛНА ДАТА: 2011 г.

КРАЙНА

ДАТА: 2012 г.

8. ДОПЪЛНИТЕЛНО ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТА:

- Цялостно проектът е приет да бъде финансиран от друг източник

ДА, НЕ

- Определени дейности от проекта се финансират от друг източник

ДА, НЕ

- Настоящият проект е представен за финансиране от друг източник, но няма решение за приемане

ДА, НЕ

(верният отговор се подчертава)

\*НАИМЕНОВАНИЕ НА ИЗТОЧНИКА, ФИНАНСИРАЩ ПРОЕКТА:

(ако има такъв се изписва)

9. МЕЖДУНАРОДНО НАУЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО ПО ПРОЕКТА:

- Има осъществени предварителни контакти:

ДА, НЕ

наименование на партньора (изписва се)

- Предвижда се сътрудничество

ПО ВРЕМЕ НА РАЗРАБОТКАТА


ДА, НЕ

(верният отговор се подчертава)

10. УЧАСТНИЦИ В ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИЯ ЕКИП

№ по ред	ИМЕ, ПРЕЗИМЕ И ФАМИЛИЯ	НАУЧНА СТЕПЕН, НАУЧНО ЗВАНИЕ	ДЛЪЖНОСТ и ВЪЗРАСТ към датата на подаване на проекта	МЕСТОРАБОТА базова организация - Факултет/М(С)БАЛ и други, катедра/КЦ, клиника	ПОДПИС
1	Д-р Доброслав Станимиров Кюркчиев	д.м. доцент	Лекар - доцент 39 год.	УМБАЛ „Св. Иван Рилски“ ЕАД. Лаборатория по Клинична имунология, МФ-София, Катедра по клинична лаборатория и	

## 11. АДМИНИСТРИРАНЕ НА ПРОЕКТА:

ДЛЪЖНОСТ	ИМЕ, ПРЕЗИМЕ И ФАМИЛИЯ	ПОДПИС И ПЕЧАТ
ВОДЕЩ ИЗСЛЕДОВАТЕЛ:	Доц. д-р Доброслав Станимиров Кюркчиев, дм	
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:	Д-р Дечо Петров Дечев	
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ:	Светла Йорданова Коцева	
РЪКОВОДИТЕЛ НА КАТЕДРА:	Проф. Д-р Камен Николаев Цачев, дмн	
РЪКОВОДИТЕЛ НА КЛИНИЧНО ЗВЕНО (клиника, лаборатория, секция)	Проф. Д-р Искра Петрова Алтънкова, дмн Лаборатория по Клинична имунология	

\*\*\* ВОДЕЩИЯТ ИЗСЛЕДОВАТЕЛ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ДОСТОВЕРНОСТТА НА ВСИЧКИ ДАННИ, ИЗЛОЖЕНИ В НАСТОЯЩИЯ ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ПРОЕКТ.

## 12. ФИНАНСОВ ПЛАН

№ на параграф по ЕБК	Наименование на разхода по икономическо предназначение (елементи на план-сметка)	ОБЩА СУМА (в лева)
10-14	Научноизследователски разходи:	
	1. Химикали, реактиви, медикаменти и др. консумативи	6560.00
	2. Опитни животни	
	3. Научна литература	
	4. Материали	
	5. <u>Разходи за външни услуги:</u>	
	- Разходи за наем;	.....
	- Разходи за телекомуникационни и пощенски услуги;	.....
	- Разходи за поддръжка и ремонт на хардуер;	.....
	- Други разходи за външни услуги	.....
	6. Командировки в България	
	7. Краткосрочни командировки в чужбина	1521.00
	8. <u>Възнаграждения по извънтрудови правоотношения:</u>	
	- Подизпълнител;	.....
	- Съизпълнители;	.....
	- Консултанти;	.....
	- Технически сътрудници;	.....
	- Програмист;	.....
	- Участници в изследователския колектив	1000.00
	ОБЩА СУМА НА ПРОЕКТА	9081.00
	20% ДДС (за болниците, регистрирани по	1816.20